

DOSSIER PÉDAGOGIQUE



# PETITES CASSEROLES

# LES FILMS

Les six héros de ce programme ont un point commun : ils doivent tous surmonter une difficulté, apprivoiser leurs petites casseroles, physiques ou invisibles...

Pour Anatole, cette casserole est accrochée à lui et gêne tout le monde, sans qu'il comprenne pourquoi. Quant à Dougal, c'est la peur de voler qui le paralyse et l'empêche de réaliser ses rêves. Pour d'autres, ces casseroles sont plus discrètes, comme les petites obsessions d'Aston ou la timidité de la taupe qui a du mal à s'imposer dans un environnement nouveau. D'autres encore domptent leurs faiblesses avec rêverie, comme Giovanni le distrait, ou les assument avec humour, comme l'agneau, qui a bien raison de ne pas avoir peur du ridicule.

Ce programme de courts métrages est un hommage à l'enfance, une ode à la tolérance et à l'acceptation de la différence.



## LES CADEAUX D'ASTON

*Uzi et Lotta Geffenblad - Suède*

Aston a hâte de fêter son anniversaire ! En attendant, il empaquette tout ce qui lui tombe sous la main. Le jour tant attendu arrive enfin mais rien ne se passe comme il espérait...



## LA PEUR DE VOLER

*Conor Finnegan - Irlande*

Un oiseau ne sachant pas voler aimerait tout de même bien rejoindre le pôle Sud. Comment va-t-il réaliser son rêve ?



## LA PETITE CASSEROLE D'ANATOLE

*Éric Montchaud - France*

Anatole traîne toujours derrière lui sa petite casserole. Elle se coince partout et l'empêche d'avancer jusqu'à ce que quelqu'un lui dise quoi en faire.



## LA TAUPE AU BORD DE LA MER

*Anna Kadykova - Russie*

La taupe aimerait, comme tout le monde, passer un moment tranquille à la plage. Mais comment faire avec toute cette agitation ?



## LA PROMENADE D'UN DISTRAIT

*Béatrice Alemagna et Giuseppe Bianchi - France*

Avec Giovanni, ce petit garçon très distrait, une simple promenade devient une véritable aventure...



## LES AGNEAUX

*Gottfried mentor - Allemagne*

Les parents de l'agneau sont désespérés car il ne bêle pas correctement...



# C'EST QUOI UNE PETITE CASSEROLE ?

## « TRAÎNER UNE CASSEROLE » : DE L'EXPRESSION AU SENS DONNÉ DANS LE COURT MÉTRAGE D'ÉRIC MONTCHAUD

Une casserole, au delà de l'ustensile qui sert à cuisiner, est un évènement ou une action dont les conséquences négatives peuvent nuire à la réputation de quelqu'un.

L'expression « traîner une casserole » signifie alors « avoir mauvaise réputation » ou « avoir un passé douteux ». Dans « La Petite Casserole d'Anatole », le sens donné par le réalisateur est encore différent. En effet, lorsque l'on dit que quelqu'un « traîne une casserole », c'est au sens figuré : c'est une image, une métaphore et en réalité on ne traîne pas physiquement une casserole comme on traînerait une valise ou un chien... Dans son film, le réalisateur a choisi de matérialiser vraiment cette expression, de l'utiliser au sens propre : Anatole traîne réellement une casserole puisqu'elle est attachée à son poignet par une ficelle.



Pourquoi le réalisateur a-t-il choisi de montrer vraiment la petite casserole ?

Est-ce plus intéressant de la voir ?

Que signifie-t-elle pour Anatole ?

Comment est-elle apparue ? Comment est-elle ? (taille - couleur - bruit...)



# DIFFÉRENT MAIS PAR RAPPORT À QUI ?

L'adjectif « différent » signifie : qui n'est pas semblable, pas identique, pas comme les autres.

La différence se situe toujours par rapport à quelque chose, à quelqu'un d'autre ou à une norme. Dans les films de ce programme, les jeunes héros sont souvent singuliers c'est-à-dire qu'ils ont quelque chose de différent des autres...

Pour chacun de ces personnages, réponds aux questions suivantes :

1/ Par rapport à qui est-il différent ?

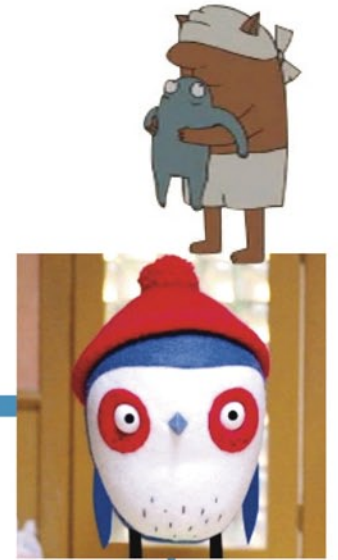
2/ En quoi cela le gêne-t-il (ou pas) ?

3/ Qui le perçoit comme différent ?



ANATOLE

Y a-t-il toi aussi des choses qui te rendent différent des autres et qui te gênent ?



DOUGAL

As-tu toi aussi des peurs qui te paralysent ?



Y a-t-il toi aussi des choses que tu ne fais pas comme tes parents ou que tu voudrais faire autrement ?



L'AGNEAU

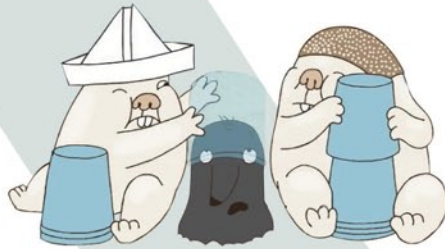
Es-tu toi aussi quelqu'un de distrait ? Oublies-tu ou perds-tu souvent des choses ?



GIOVANNI

**Anatole** : 1 / par rapport aux autres enfants qui n'ont pas de petite casserole derrière eux - 2 / Cela le gêne car il est rejeté et est toujours seul - 3 / les autres (adultes et enfants) le trouvent bizarre... L'agneau : 1 / par rapport à ses parents. Il bèle différemment, n'aime pas manger la même chose et n'a pas les mêmes goûts qu'eux - 2 / Cela ne le gêne pas. Au contraire, il ne voit pas le problème et semble aimer faire les choses à sa façon. 3/ ses parents Dougal : 1 / par rapport aux autres oiseaux qui savent voler et partent vers le sud - 2 / Cela le gêne, il fait des cauchemars où il tombe dans le vide. L'hiver arrive, il n'a plus rien à manger, ne peut pas migrer et retrouver Lucy - 3 / Lucy fait comme si Dougal n'avait pas de différence et cela ne le gêne pas. Giovanni : 1 / Certainement par rapport aux autres enfants, mais aussi aux adultes car il va jusqu'à perdre des morceaux de son corps. Du coup, il est « bizarre » aux yeux des autres ! - 2 / cela ne le gêne pas, il a l'air heureux et léger - 3 / sa mère est très inquiète, mais elle se rassure en se répétant « les enfants sont comme ça ».

# UNE PETITE CASSEROLE, DES PETITES CASSEROLES...



Aston, Dougal, Giovanni et les autres ont chacun une difficulté à surmonter.

Afin de bien les identifier, remplis les passeports de chacun d'eux comme dans l'exemple donné

## E X E M P L E



**Histoire** Les Cadeaux d'Aston  
**Prénom** Aston  
**Nationalité** Suédoise  
**Identité** Chien **Sexe** Masculin  
**Objectif** Fêter son anniversaire  
**Problème** Il est très impatient et empaquette tout de manière obsessionnelle

«1895 644 555 93297» « « « « « «



**Histoire** La Peur de voler  
**Prénom** Dougal  
**Nationalité** .....  
**Identité** .....  
**Sexe** .....  
**Objectif** .....  
**Problème** .....

«6978 236 851 49271» « « « « « «



**Histoire** La Petite Casserole d'Anatole  
**Prénom** Anatole  
**Nationalité** .....  
**Identité** .....  
**Sexe** .....  
**Objectif** .....  
**Problème** .....

«6890 457 333 87293» « « « « « «



**Histoire** La Taupe au bord de la mer  
**Prénom** inconnu  
**Nationalité** .....  
**Identité** .....  
**Sexe** .....  
**Objectif** .....  
**Problème** .....

«6645 887 379 69841» « « « « « «



**Histoire** La Promenade d'un distrait  
**Prénom** Giovanni  
**Nationalité** .....  
**Identité** .....  
**Sexe** .....  
**Objectif** .....  
**Problème** .....

«5978 326 924 78213» « « « « « «



**Histoire** Les Agneaux  
**Prénom** inconnu  
**Nationalité** .....  
**Identité** .....  
**Sexe** .....  
**Objectif** .....  
**Problème** .....

«5873 122 367 22758» « « « « « «

# UNE PETITE CASSEROLE, DES PETITES CASSEROLES...

Aston, Dougal, Giovanni et les autres ont chacun  
une difficulté à surmonter.

À toi  
maintenant  
de remplir ton  
propre  
passeport



Prénom .....

Nationalité.....

Identité.....

Sexe.....

Objectif .....

Problème .....

.....

.....

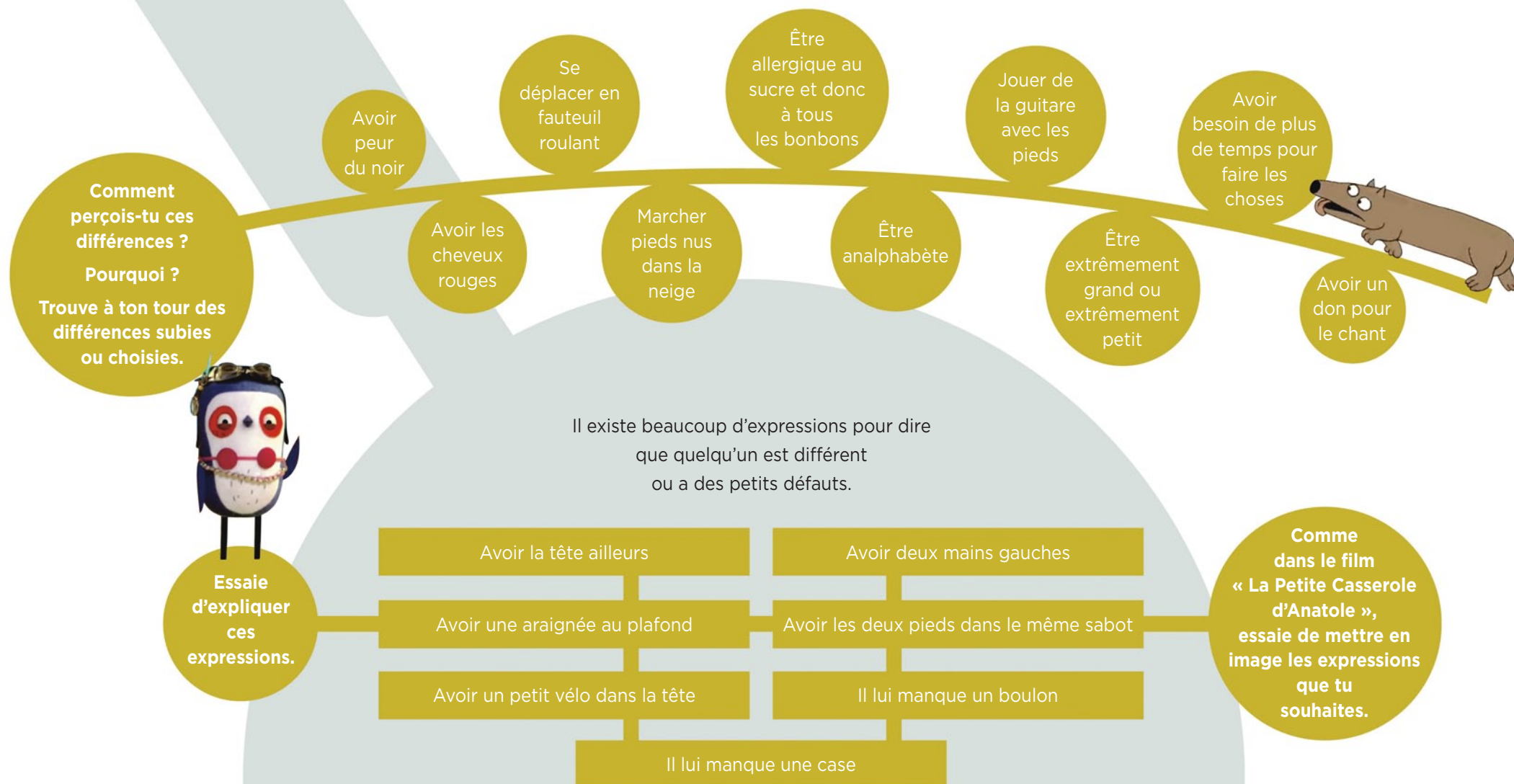
.....

« 6 4 9 7 5 9 4 7 4 9 9 9 4 6 8 « « « « « « « «



# EXPRESSIONS DE LA DIVERSITÉ

Toutes les différences ne sont pas à mettre sur le même plan. Certaines sont compliquées à vivre et handicapantes tandis que d'autres sont des défauts ou des petites peurs simplement ennuyeuses. Certaines personnes peuvent même choisir d'être différentes et ne pas vouloir être dans la norme...



# SURMONTER SES DIFFÉRENCES...

Dans le film « La Petite Casserole d'Anatole », une personne extérieure à la famille va venir en aide à Anatole et lui apprendre à vivre avec sa « différence ».

À quoi sert le sac cousu dans le film ? Est-ce réalisable dans la réalité ?

Pour Giovanni, l'aide vient de tous les passants qui ramassent les morceaux de son corps perdus en chemin. Ils les ramènent à sa mère.

Dougal, lui, est aidé par sa colossale envie de retrouver son amie Lucy. Il va dépasser sa peur...

Bien souvent, on a besoin de quelqu'un pour surmonter ses difficultés ou apprivoiser ses peurs.

**Face à ces situations, explique comment la personne en difficulté pourrait être aidée**

Une personne qui ne parle pas la langue du pays dans lequel elle vit

Une personne qui bégaye

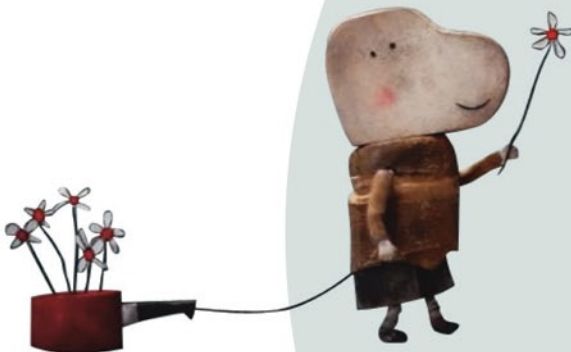
Une personne très très timide

Une personne malentendante

**As-tu déjà connu ou connais-tu quelqu'un qui a aidé des personnes en difficulté ?**

Cela paraît simple d'aider, et pourtant on remarque que les gens ne réagissent pas toujours de la sorte. Ils ont même tendance parfois à se moquer, à rire, ou à insulter.

**Pourquoi d'après toi se conduit-on ainsi ?**





# AU-DELÀ DES APPARENCES...

En dépit de sa petite casserole qui gêne parfois les autres, Anatole a beaucoup de grandes qualités.

Aide-toi  
des images  
pour en nommer  
quelques  
unes.



Anatole aime bien écouter de la musique et peindre. C'est peut-être un moyen pour lui d'exprimer sa peine, sa peur ou sa colère... Effectivement, quand il est difficile de mettre des mots sur ses émotions, ou de montrer qui on est vraiment, la pratique d'une activité sportive ou artistique peut permettre de se défouler ou d'exprimer ce que l'on ressent... Comme ça, la personne n'est pas jugée pour son apparence extérieure, mais pour ce qu'elle a produit comme performance ou comme œuvre.

As-tu une  
activité ou un  
domaine dans lequel  
tu peux exprimer  
ce que tu ressens et  
qui t'aide dans  
la vie ?



# REMÉMORE-TOI

## LES CADEAUX D'ASTON

Aston est tellement impatient de fêter son anniversaire, que tout objet se transforme en cadeau.

Te souviens-tu des objets qu'il empaquette ?



Explique pourquoi les situations sont gênantes pour les parents d'Aston.

Comme il ne peut pas jouer avec ses cadeaux d'anniversaire, Aston va s'amuser comme un petit fou avec une simple planche.



En t'aidant des images, cite tous les jeux qu'il arrive à inventer grâce à la planche de bois.



# REMÉMORE-TOI

## LA PEUR DE VOLER



Toutes ces images sont dans le désordre : remets-les dans l'ordre pour te rappeler des grands moments de l'histoire.

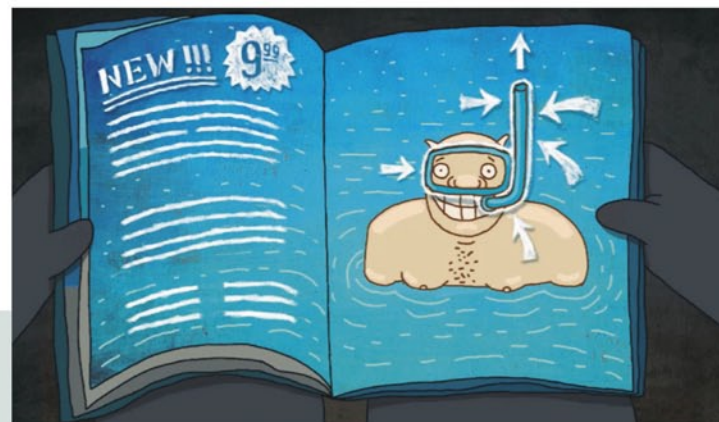




# REMÉMORE-TOI

## LA TAUPE AU BORD DE LA MER

Au début du film, des photos dans un magazine donnent envie à la taupe de partir à la mer.



La plage du magazine

Compare les photographies du magazine et la vraie plage.



La vraie plage

# REMÉMORE-TOI

## LES AGNEAUX

« Les Agneaux » est ce qu'on appelle un « film à sketches ».

Un sketch est une scène très courte qui fait rire.

Ici, ce sont les situations improbables dans lesquelles se trouve le petit agneau qui nous font rire.



Sketch 1 :

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



Sketch 2 :

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....



Sketch 3 :

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

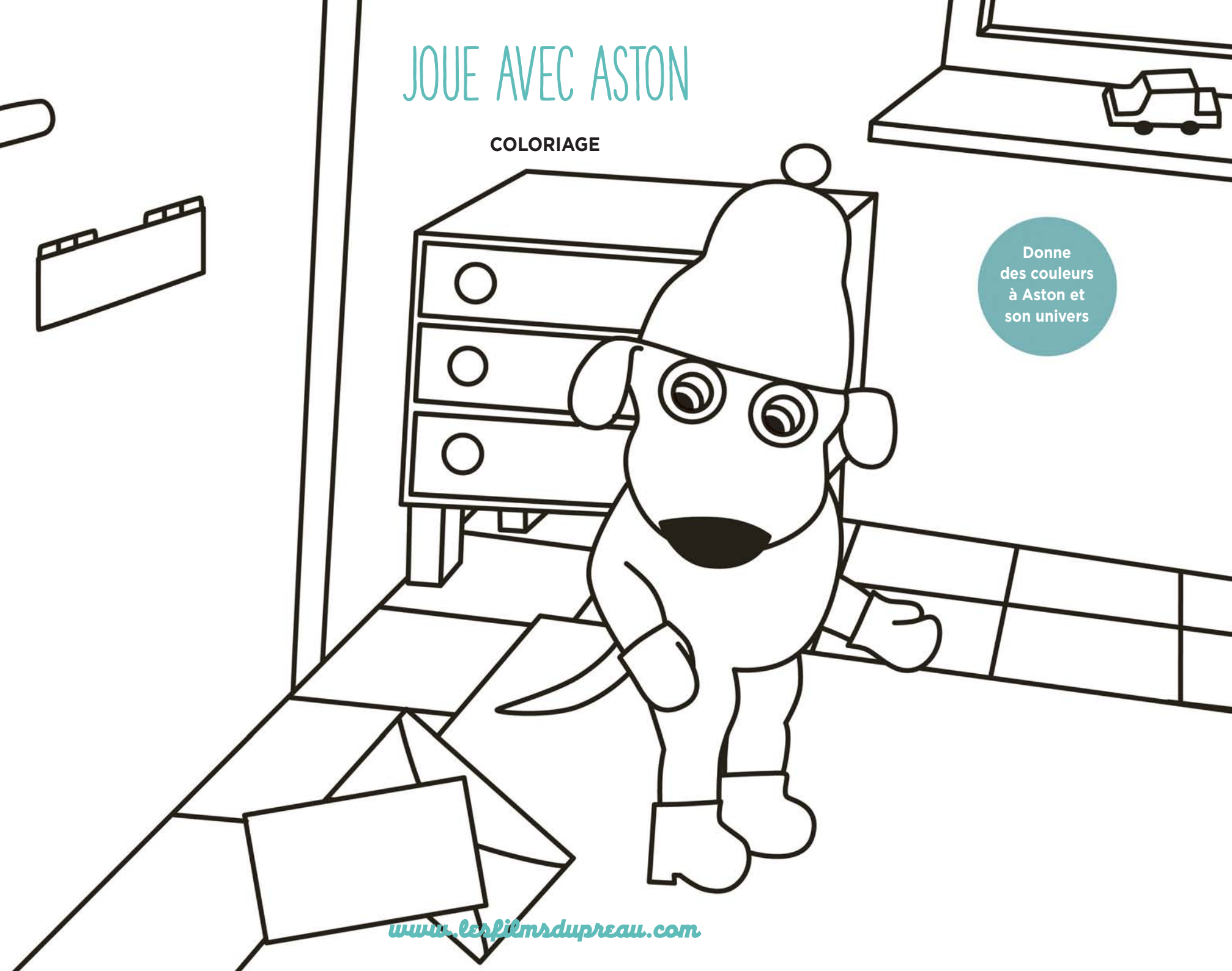
Aide-toi des  
images et écris  
l'évènement  
qui fait rire.



# JOUE AVEC ASTON

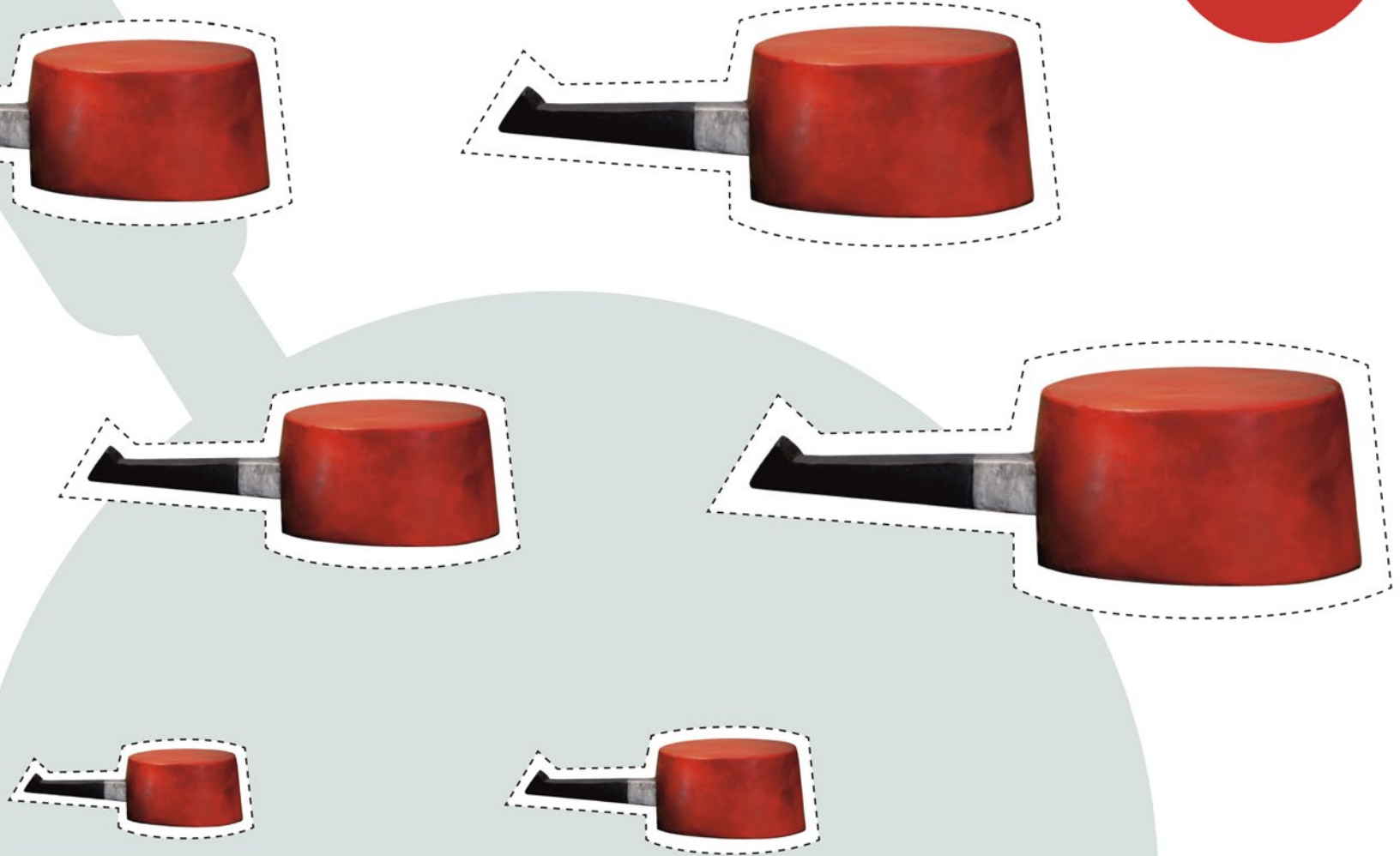
COLORIAGE

Donne  
des couleurs  
à Aston et  
son univers



# JOUE AVEC ANATOLE

Découpe  
et classe les  
casseroles de la  
plus petite à la  
plus grande





# JOUE AVEC LES AGNEAUX

Retrouve les  
7 différences qui  
se sont cachées  
entre ces deux  
images





# JOUE AVEC LA TAUPE

Sauras-tu  
retrouver la  
taupe parmi  
cette foule de  
plagistes ?



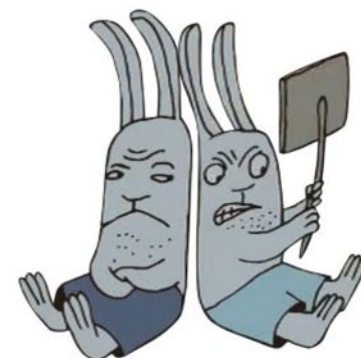
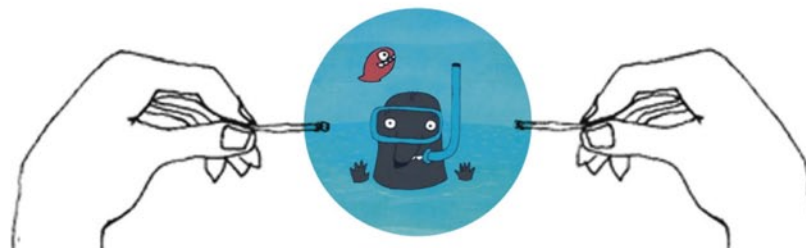
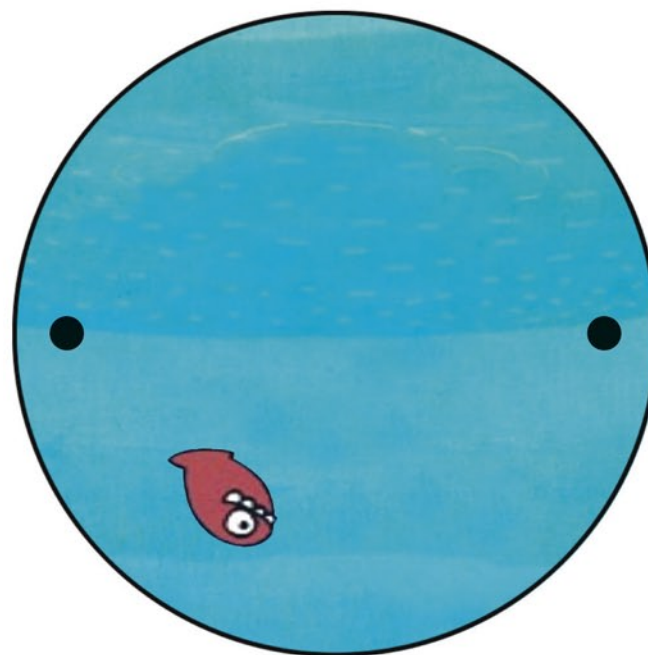
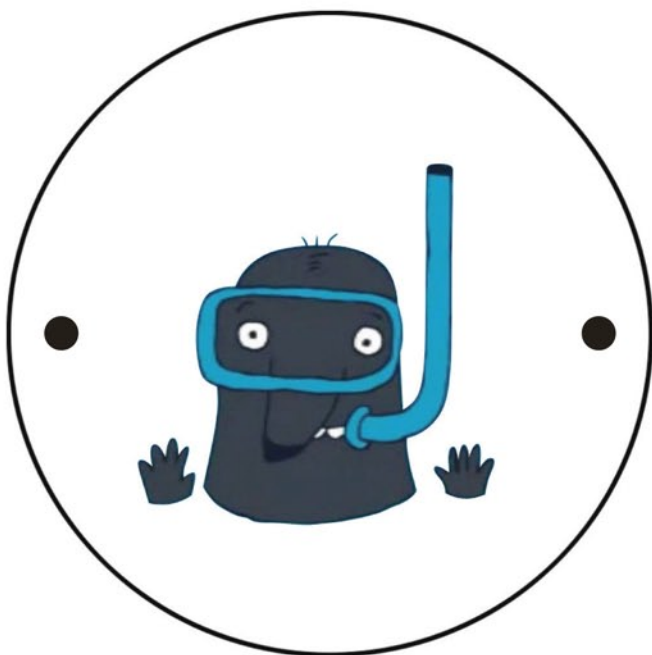


# JOUE AVEC LA TAUPE

Réalise le rêve de la taupe grâce à ce thaumatrope.

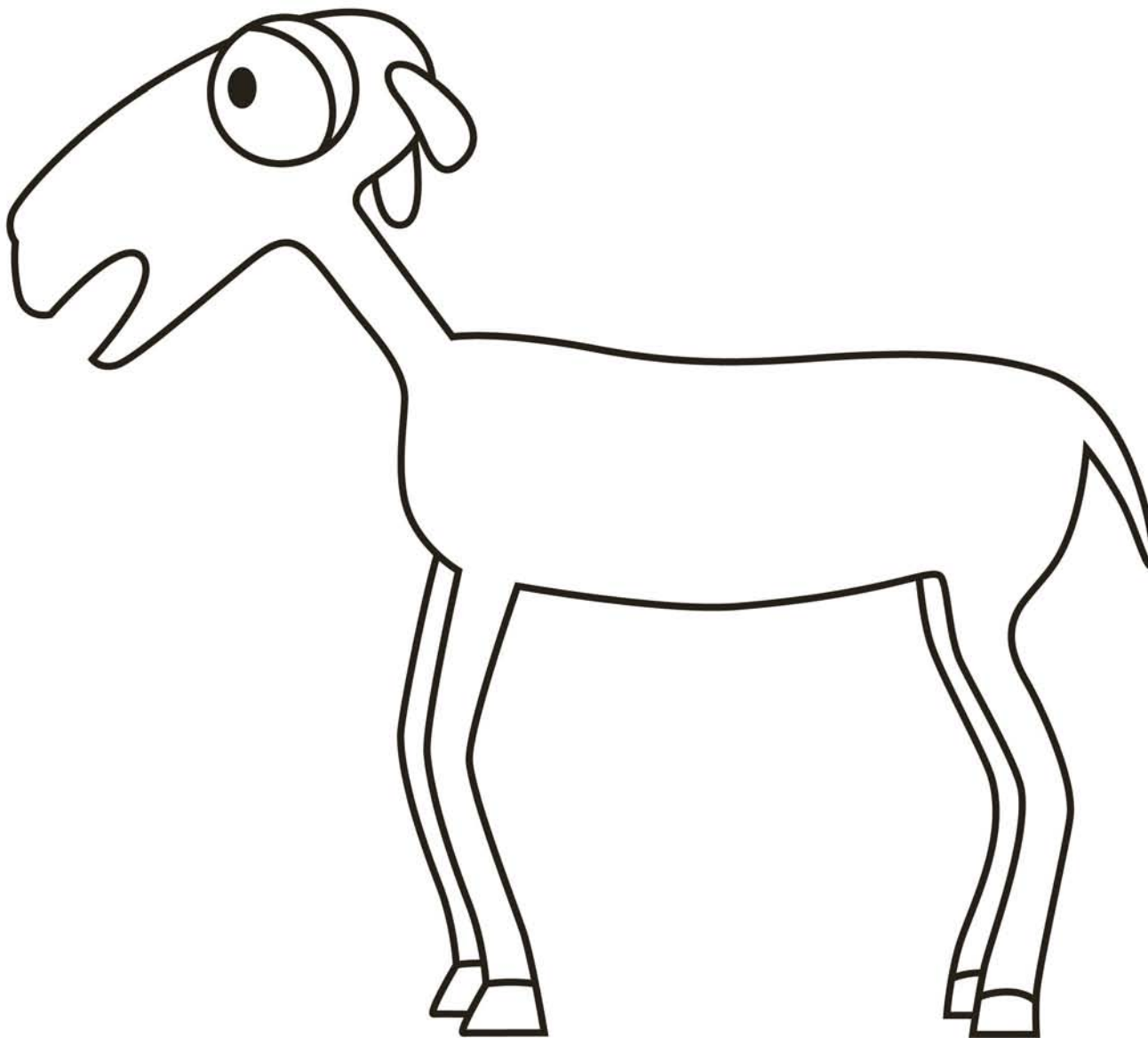
Découpe un disque en carton de la même dimension que les cercles. Découpe les cercles et colle-les de chaque côté du disque en carton (attention, le poisson doit bien être tête en bas par rapport à la taupe). Perce les deux trous. Passe un élastique dans chacun d'eux et fixe-les bien.

Fais tourner le disque entre tes doigts à l'aide des élastiques puis lâche-le. La taupe apparaît dans la mer : c'est une illusion d'optique.



# FABRIQUE TON AGNEAU

À toi de créer le propre style de l'agneau grâce aux matériaux que tu souhaites : feutres, crayons de couleurs, paillettes, laine, coton, perles...  
Laisse libre cours à ton imagination pour en faire l'agneau le plus original possible !





# DÉCOUVRIR LA MIGRATION DES OISEAUX

Aide-toi  
des images  
et du texte à trous  
pour expliquer ce  
phénomène  
naturel.

L'hiver, les oiseaux doivent déménager :  
on appelle ça la migration.



L'automne, les feuilles changent de .....  
Elles deviennent rouges.



Puis elles finissent par .....



L'hiver arrive et la .....  
recouvre tout le paysage. L'habitat des oiseaux s'en  
trouve fragilisé.



En plus, la température baisse : il fait très .....



Enfin, les fruits et les graines se font rares : il devient  
quasiment impossible de trouver de la .....



Toutes ces contraintes de l'hiver poussent les  
oiseaux à déménager là où il fait .....  
On appelle ce phénomène la .....



# DÉCOUVRE LES PHOTOGRAPHIES DE MARTIN PARR



Si tu pars parfois en vacances à la mer, peut-être t'es tu déjà retrouvé dans la même situation que la taupe : pas de place pour poser sa serviette ! Par ailleurs, tu as peut être remarqué aussi que certains étaient prêts à tout pour parfaire leur bronzage.

Un photographe britannique, Martin Parr, a observé ces étranges phénomènes sur la plage...

Série photographique « Life's a beach » de Martin Parr

Compare  
ses photos avec  
les images du film  
et essaie de relier  
celles qui se  
rapprochent  
le plus.



Majorque, Espagne, 2003



Mar de Plata, Argentine, 2007



Benidorm, Espagne, 1997





# DÉCOUVRIR L'ADAPTATION



Livre

Film

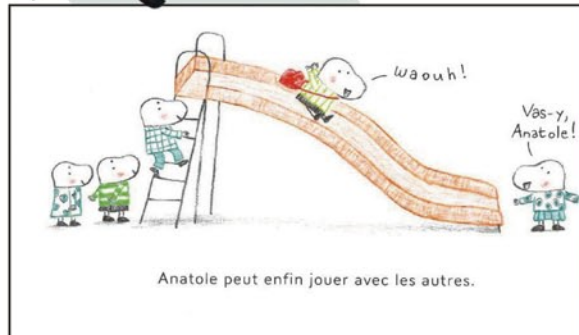
Question

Commente les différences entre le livre et le film en fonction de la question de la question qui t'est posée.

« La Petite Casserole d'Anatole » est d'abord un livre avant d'être un film :

*La Petite Casserole d'Anatole*, Isabelle Carrier, Ed. Bilboquet, 2009.

Dans une adaptation, le réalisateur s'empare de l'histoire et apporte sa touche personnelle pour recréer un nouvel univers.



Dans le livre, les illustrations sont des dessins aux crayons. Est-ce que le réalisateur a choisi de conserver la technique du dessin animé pour son film ?



Le réalisateur a-t-il reproduit exactement les mêmes couleurs que dans le livre ?



Dans le livre, il n'y a aucun décor. Et dans le film ?

# QUELQUES QUESTIONS À ÉRIC MONTCHAUD SUR SON ADAPTATION

## Comment avez-vous découvert le livre d'Isabelle Carrier ?

Grâce à mon fils qui a choisi le livre à la médiathèque pour que je lui lise avant de se coucher. Nous avons eu tous les deux un vrai coup de cœur.

## Pourquoi avoir choisi de l'adapter au cinéma ?

Dès la lecture, j'imaginai Anatole en volume et en mouvement, et comme mon fils était assez enthousiaste à l'idée que son papa refasse un film, je me suis lancé dans l'aventure. Le livre correspondait bien à mon envie de réaliser un film « simple » et accessible, notamment par les enfants.

## Pour l'adaptation, avez-vous travaillé avec l'auteur du livre ou étiez-vous seul ?

J'ai rencontré Isabelle au début du projet pour savoir si mon adaptation pouvait l'intéresser et pour lui présenter les prototypes des marionnettes.

Heureusement, elle était emballée par l'idée mais ne voulait pas intervenir dans le travail d'adaptation afin que je puisse m'approprier complètement l'histoire et que je puisse y apporter mon propre univers. L'adaptation a été un travail entièrement personnel, avec des retours ponctuels d'Isabelle sur le découpage.



« La Petite Casserole d'Anatole » a aussi été adaptée en musique par un jeune rappeur . Voici le lien à suivre pour écouter la chanson :

<https://soundcloud.com/pils-mc/la-petite-casserole-danatole-rdx-beatz>



Le livre a également été adapté en pièce de théâtre par la compagnie « Hippolyte a mal au cœur ». La pièce s'appelle « Le Préambule des étourdis »

<http://hippolyteamalaucoeur.over-blog.com/>

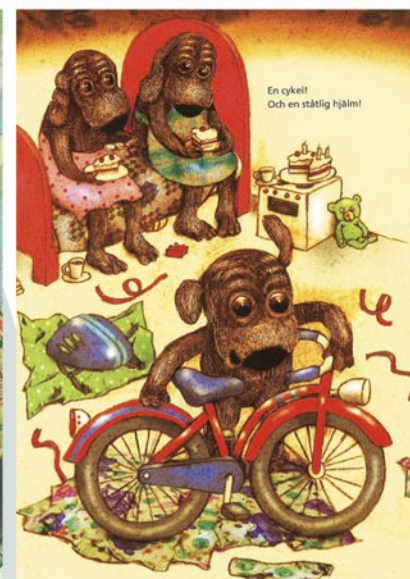
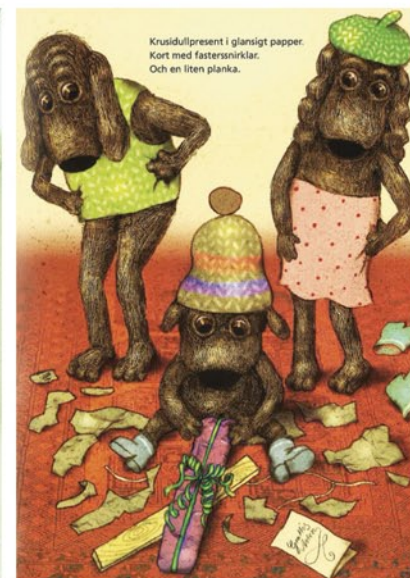




# DÉCOUVRIR L'ADAPTATION

Le film « Les Cadeaux d'Aston » est également une adaptation.  
Mais ici, l'auteur du livre, Lotta Geffenblad, est la co-réalisatrice du film.

Retrouve  
les images du  
film et du livre qui  
se correspondent.  
Compare-les.



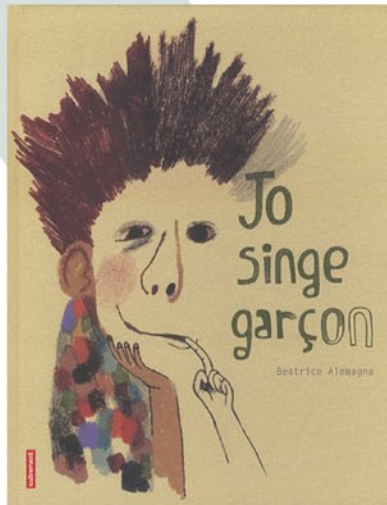


# DÉCOUVRIR LES LIVRES DE BÉATRICE ALEMAGNA

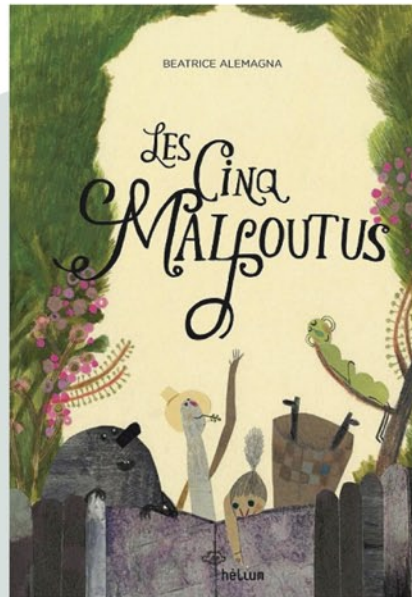
Béatrice Alemagna a elle-même traduit et adapté une nouvelle de l'italien Gianni Rodari (tirée de *Histoires au téléphone*, Hachette, 2012).

Elle l'a ensuite illustrée, et en a fait simultanément un livre et une adaptation filmée : « La Promenade d'un distrait ».

En effet, cette réalisatrice est avant tout auteure et illustratrice de très nombreux livres pour enfants. Elle s'intéresse toujours aux petites difficultés des enfants et à leur bizarrerie. Voici une sélection de quelques uns de ses livres sur cette thématique :



JO SINGE GARÇON  
Autrement jeunesse, 2010



LES CINQ MALFOUTUS  
Hélium, 2014



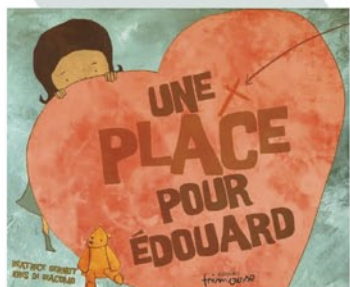
C'EST QUOI UN ENFANT ?  
Autrement jeunesse, 2009



MON AMOUR  
Autrement jeunesse, 2002



# DÉCOUVRIR D'AUTRES LIVRES AUTOUR DU THÈME DE LA DIFFÉRENCE



## Une place pour Edouard Béatrice Gernot

Edouard est né. Au début tout le monde était gai, puis quelque chose a changé... Quand un petit frère différent débarque à la maison ce n'est pas tous les jours facile mais avec l'amour tout peut s'arranger.

Dès 3 ans - Éditions Frimousse



## Mini la fourmi Anne Marie Chaputon

Dans la fourmilière, toutes ont leur place... sauf Mina. Elle n'a que cinq pattes au lieu de six. Quand elle propose d'aider les autres, elles refusent poliment. Pourtant, Mina aimerait participer à la vie de la colonie, comme tout le monde. Son courage prouvera aux ouvrières que, même avec une patte en moins, à l'intérieur on est comme les autres et qu'on peut être utile.

Dès 4 ans  
Éditions Père Castor Mini Castor



## De quelle couleur est le vent ? Anne Herbauts

Petit géant, un jeune aveugle, part de bonne heure chercher le vent et sa couleur. Au cours de sa quête, il croise un vieux chien, un éléphant, une montagne, une fenêtre, un ruisseau, une pomme, un oiseau... chacun d'eux donne son interprétation... chacun apporte une réponse différente.

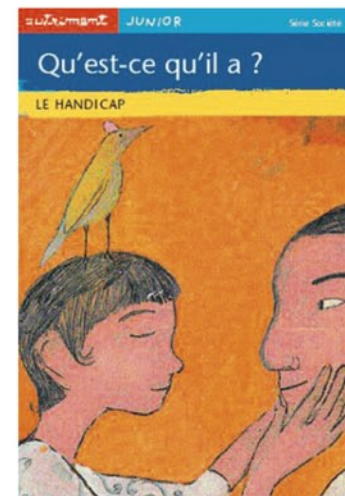
Dès 5 ans - Éditions Casterman



## Qui est Laurette ? Florence Cadier

Laurette, petite fille trisomique, conte ici ses moments de peine, ses difficultés à s'intégrer à l'école, mais également sa joie et ses petits bonheurs.

Dès 6 ans - Éditions : Nathan



## Qu'est ce qu'il a le handicap ? Vanessa Rubio

Le livre débute par l'histoire de Raphaël atteint d'une raideur des jambes. Au fil des pages, dix mots clés : définition, adaptation, autonomie, intégration scolaire, emploi, épanouissement, rejet, solidarité, différence et dépassement répondent aux questions qui se posent face à quelqu'un de différent.

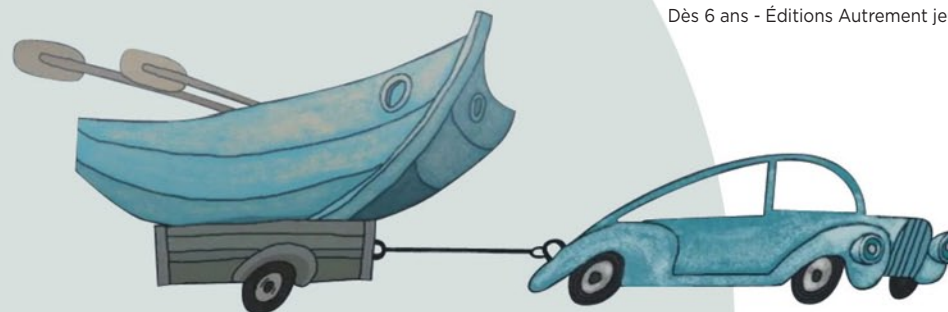
Dès 6 ans - Éditions Autrement jeunesse



## Et patati... et patata... Christo et Brunella baldi

Tom adore parler. Il papote, il bavarde et il gesticule beaucoup. Ses copains de l'école le trouvent gentil mais parfois ils en ont assez de l'entendre et ils le mettent de côté. Un jour, une nouvelle élève, sourde, arrive. Elle plaît beaucoup à Tom.

Dès 4 ans  
Éditions Grandir dans un autre monde



Ce dossier pédagogique a été écrit en collaboration avec Lisa Pedel.

[www.lesfilmsdupreau.com](http://www.lesfilmsdupreau.com)